



## Domanda di certificazione preliminare

---

**Desideriamo ricevere un riconoscimento per il nostro progetto in sintonia con la natura.**

### Dichiarazione volontaria d'impegno

Confermiamo che le informazioni riportate nel presente modulo sono esatte. Ci impegniamo a rispettare integralmente i criteri della Fondazione Natura & Economia.

---

**Richiedente/proprietario**

---

**Denominazione dell'areale**

---

**Ubicazione dell'areale, indirizzo**

**Data**

**Firma**

**Timbro aziendale**

---

Pregiamo voler allegare al modulo di richiesta il progetto di sistemazione naturalistica dell'areale, indicante le aree naturalistiche (tipologia), e una lista delle specie che s'intendono piantare via e-mail a [info@naturaeconomia.ch](mailto:info@naturaeconomia.ch), oppure al seguente indirizzo:

Fondazione Natura & Economia, Contra di Sotto , 6646 Contra



## Informazioni generali

---

### Richiedente / proprietario

Società

Persona di contatto

Via

Funzione

CAP/Località

Telefono

Cantone

E-mail

Indirizzo di fatturazione

### Progettista / architetto paesaggista

Studio/ditta

Persona di contatto

Via

Funzione

CAP/Località

Telefono

Cantone

E-mail

### Informazioni sull'area

Tipo di area

Area aziendale

Area residenziale

Area scuole

Numero di collaboratori / unità abitative / allievi o studenti

### Informazioni sul progetto

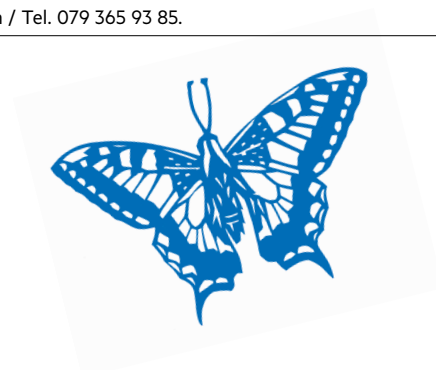
Dati principali del progetto edilizio: periodo / date indicative per la pianificazione, presentazione della domanda di costruzione, esecuzione, completamento delle aree esterne

È desiderata una certificazione definitiva dopo il completamento?

Sì

No

Ulteriori informazioni sono disponibili nelle pagine seguenti o tramite [info@naturaeeconomia.ch](mailto:info@naturaeeconomia.ch) / Tel. 079 365 93 85.



## Checklist e suggerimenti per presentare la domanda

Esempi di elementi naturalistici riconosciuti. Le aree naturalistiche devono essere attrezzate con vegetali indigeni adatti alle condizioni ecologiche del luogo; sono vietate le neofite invasive.

<b>Fiori</b>	
Prati fioriti (due tagli annui), prati magri	m <sup>2</sup>
Megaforbie	m <sup>2</sup>
Ambienti ruderali	m <sup>2</sup>
<b>Acqua</b>	
Stagni, corsi d'acqua a cielo aperto	m <sup>2</sup>
Impianti per lo smaltimento delle acque nel suolo (fossi, stagni)	m <sup>2</sup>
Paludi, lischeti	m <sup>2</sup>
<b>Pavimentazioni permeabili</b>	
Accessi con fondo permeabile (strade, sentieri, posteggi)	m <sup>2</sup>
<b>Verde pensile</b>	
Tetti verdi naturali ricchi di strutture	m <sup>2</sup>
Facciate verdi	m <sup>2</sup>
Terrazzi e balconi coltivati	m <sup>2</sup>
<b>Alberi</b>	
Frutteti d'alto fusto, viali alberati	m <sup>2</sup>
Aree boschive naturali	m <sup>2</sup>
Cespugli	m <sup>2</sup>
<b>Aree di sosta e riposo</b>	
Parchi gioco con materiali naturali	m <sup>2</sup>
Prati resistenti al calpestio realizzati con miscele indigene	m <sup>2</sup>
Elementi naturali preesistenti (alberi, siepi, acque, ecc.)	m <sup>2</sup>
Muri a secco	
Siepi	
Cataste di legna	
Ammassi di pietre e legna	
Alberghi per api selvatiche	
Nidi artificiali (per uccelli, pipistrelli, ghiri)	
<b>Aree naturalistiche complessive</b>	m <sup>2</sup>
Superficie complessiva della proprietà (mappale/i)	m <sup>2</sup>
Area occupata dagli edifici	m <sup>2</sup>
<b>Aree naturali in % dell'area libera</b>	
Area mappale/i – area edifici= area libera (100%)	%



# Il Certificato preliminare della Fondazione Natura & Economia

---

## Principio base

I nostri abitati potrebbero essere più fioriti, vivi, naturali, vivi. Sarebbe facilmente possibile migliorare la qualità di vita. Il potenziale di aree da rivalutare è molto alto; la Fondazione Natura & Economia se ne occupa, in collaborazione con voi e molti partner. Cardine del nostro operato è la “Strategia biodiversità” della Confederazione. Il nostro Certificato preliminare è indirizzato a progetti d’impianto del verde a carattere naturalistico, nei settori aziendale e immobiliare (complessi con più di 15 unità abitative). A opere realizzate gli interessati possono chiedere il rilascio di un Certificato definitivo, sempre nei settori menzionati. Il Certificato preliminare è legato a criteri definiti in collaborazione con imprenditori, pianificatori, urbanisti, e dei servizi per la protezione della natura a livello federale, cantonale e comunale. In Svizzera la Fondazione Natura & Economia è la sola istituzione che rilascia un label di qualità nel campo della gestione degli spazi esterni rispettosa della natura. L’esperienza ci dice che con progetti muniti del nostro Certificato si affrontano meglio le procedure di autorizzazione (minore probabilità che vi siano ricorsi); le autorità comunali li apprezzano, suscitano l’interesse della clientela e, per quanto riguarda le abitazioni, dei futuri inquilini. Occuparsi accuratamente della sistemazione del verde già nelle fasi iniziali di un progetto edilizio è positivo sotto l’aspetto finanziario; permette di contenere i costi di realizzazione e in seguito di manutenzione.

**Per ottenere il Certificato preliminare della Fondazione Natura & Economia è prima di tutto necessario riservare a una gestione naturalistica almeno il 30% degli spazi esterni di un edificio.**

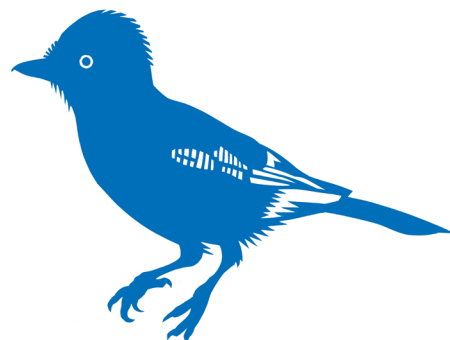
## Presentazione della domanda di certificazione

Il dossier (domanda tramite l’apposito modulo e relativi piani) deve essere inoltrato a uno dei tre Uffici della Fondazione (Lucerna, Montreux e Tenero-Contra). Le necessarie verifiche avvengono tramite un audit in posto. La Fondazione incarica un operatore, che esegue le necessarie verifiche, discutendo con gli interessati eventuali modifiche da apportare ai progetti; allestisce un rapporto all’indirizzo del Consiglio di fondazione, quale base per una decisione.

L’insieme delle prestazioni fornite dall’auditore incaricato è valutabile a ca. 15 ore di lavoro (esame del dossier, sopralluogo e valutazione del progetto, precisazione di possibili modifiche, allestimento di un rapporto e allestimento del Certificato).

## Costi

Il costo del Certificato preliminare della Fondazione Natura & Economia corrisponde alla tariffa forfettaria per il Certificato definitivo (cfr. pag. 7), purtuttavia con un importo minimo di Fr. 3000.– (IVA esclusa) qualora la tariffa forfettaria per il Certificato definitivo sia inferiore a Fr. 3000.–



# Criteri per l'ottenimento del Certificato

## Principio base

Il Certificato è legato ad areali che si distinguono per qualità ecologica e che danno un sostanziale contributo alla tutela delle specie e alla qualità di vita.

## Criteri

I criteri per l'ottenimento del Certificato sono stati definiti in collaborazione con pianificatori, urbanisti, esperti della protezione della natura e architetti paesaggisti. La prospettiva è quella di equilibrare diversi aspetti, estetici, relativi alla tutela della natura e all'occupazione degli stabili.

### Criteri minimi

- 1 almeno il 30% dell'area non costruita è gestita naturalisticamente. Quali aree naturalistiche si intendono:
  - gli stagni, le zone umide (anche a carattere temporaneo) e i corsi d'acqua vicini allo stato naturale;
  - il bosco, le alberature, le siepi (formate da più specie indigene), i frutteti d'alto fusto;
  - le formazioni di erbe alte perenni, orli erbacei;
  - i prati fioriti e i prati magri ricchi di specie, i prati umidi;
  - gli ambienti ruderali, le aree marginali, le aree sassose con vegetazione rada;
  - i muri a secco, i mucchi di pietre, le cataste di legna, il legno morto;
  - le facciate verdi e i tetti verdi naturali ricchi di strutture. I tetti verdi non possono superare il 30% dell'insieme delle aree naturalistiche; l'area che eccede il limite non viene computata;
  - gli accessi e i luoghi di sosta in fondo permeabile, non allacciati alle canalizzazioni (strade, camminamenti, parcheggi);
- 2 Le aree con fondo impermeabile non devono eccedere il 30% dell'area libera complessiva;
- 3 le aree naturalistiche ospitano specie indigene adatte alla stazione (vedere Flora Helvetica);
- 4 nelle aree naturalistiche biocidi e concimi non sono ammessi. Gli erbicidi sono esclusi sull'insieme degli spazi esterni;
- 5 i prati naturali sono falciati non più di due volte l'anno;
- 6 gli accessi e i luoghi di sosta hanno fondo permeabile, con materiali di fonte regionale (brevi distanze di trasporto);
- 7 l'acqua piovana e l'acqua dei tetti è dispersa in superficie, premessa l'idoneità dei suoli e nella misura in cui non sia inquinata;
- 8 nelle aree residenziali e scolastiche (scuole primarie e secondarie), i parchi giochi devono essere di tipo naturale, cioè:
  - attrezzature minime, in materiali per quanto possibile naturali;
  - possibilmente legname indigeno non trattato;
  - elementi per il gioco a carattere naturale (sabbia, pietre, acqua, terra, truciolato, rami, ecc.)
  - bambini e ragazzi/e devono disporre di spazi per sviluppare la propria creatività;
  - devono essere seguite le direttive dell'Ufficio prevenzione infortuni UPI.
- 9 la cura a regola d'arte delle aree naturalistiche è garantita.



## **Condizioni e raccomandazioni per le restanti aree**

- nelle piantagioni si scelgano specie indigene adatte all'ambiente;
- per prati resistenti al calpestio si ricorre a miscele naturali di origine regionale;
- si rinuncia a biocidi e concimi, per quanto possibile; Dove assolutamente un loro impiego si impone, si deve ricorrere a prodotti possibilmente innocui per la fauna e a concimi naturali;
- nella costruzione di accessi e aree di sosta si adoperino materiali di origine locale;
- per qualsiasi utilizzo, anche per il rinverdimento di tetti, le miscele di semi devono essere locali;
- non si piantino specie esotiche invasive (neofite invasive secondo la “Lista nera” dell’Ordinanza sull’utilizzazione di organismi nell’ambiente ), per esempio la buddleja e i solidago;
- dove possibile si creino ambienti adatti alle specie del corredo naturale;
- si rinuncia all’utilizzo di torba o miscele di torba. Si ricorra a prodotti alternativi;
- nel limite del possibile gli ambienti naturali o seminaturali devono essere interconnessi.

## **Raccomandazioni per la cura delle aree naturalistiche**

La cura e manutenzione degli ambienti naturali richiede conoscenze approfondite. Raccomandiamo di incaricare ditte con esperienza nella realizzazione e manutenzione di giardini naturali.



## Certificato preliminare e Certificato definitivo: i costi

Terminata l'edificazione e sistemati gli esterni, il rilascio di un Certificato definitivo avviene su formale richiesta. I costi si riferiscono al necessario sopralluogo e relativo rapporto dell'auditore incaricato dalla Fondazione, all'attestato in forma cartacea, alla pubblicazione nel nostro portale web e all'informazione dei media (comunicato stampa).

La quota annuale non è dovuta fino all'anno successivo alla certificazione definitiva. La quota comprende la ricertificazione (verifica quinquennale dello stato dell'areale). La Fondazione offre inoltre una consulenza per quanto riguarda la cura e manutenzione dell'areale interessato; i relativi oneri sono a carico del richiedente.

Il Certificato definitivo **non** presuppone l'ottenimento del Certificato preliminare.

<b>Aziende</b>	<b>Certificato preliminare</b>	<b>Certificato definitivo</b>	<b>Quota annuale</b>
1-10 collaboratori	Fr. 3000.-	Fr. 1500.-	Fr. 300.-
11-50 collaboratori	Fr. 3000.-	Fr. 2500.-	Fr. 500.-
51-100 collaboratori	Fr. 3500.-	Fr. 3500.-	Fr. 700.-
101-300 collaboratori	Fr. 4000.-	Fr. 4000.-	Fr. 800.-
oltre 300 collaboratori	Fr. 5000.-	Fr. 5000.-	Fr. 900.-

<b>Complessi abitativi</b>	<b>Certificato preliminare</b>	<b>Certificato definitivo</b>	<b>Quota annuale</b>
5-50 unità abitative	Fr. 3000.-	Fr. 3000.-	Fr. 500.-
51-200 unità abitative	Fr. 4000.-	Fr. 4000.-	Fr. 500.-
201-400 unità abitative	Fr. 5000.-	Fr. 5000.-	Fr. 700.-
401-600 unità abitative	Fr. 5500.-	Fr. 5500.-	Fr. 800.-
oltre 600 unità abitative	Fr. 6000.-	Fr. 6000.-	Fr. 1000.-

<b>Scuole</b>	<b>Certificato preliminare</b>	<b>Certificato definitivo</b>	<b>Quota annuale</b>
meno di 500 allievi/studenti	Fr. 3000.-	Fr. 1500.-	Fr. 200.-
oltre 500 allievi/studenti	Fr. 3000.-	Fr. 2500.-	Fr. 500.-

***Tutti i costi indicati sono esclusi IVA***

### Patrocinatori

Ufficio federale dell'ambiente UFAM, Associazione svizzera dell'Industria degli Inerti e del Calcestruzzo ASIC, Cooperativa Migros, LosingerMarazzi SA, Winkler & Richard Naturgärten, Jardin Suisse

### Partner di progetto

Canton Vaud, Industrielle Werke Basel IWB

